

- 1 cod.00901919 . .
- 2 cod.0040104719
- 3 cod.0046704319
- 4 cod.70103001 . .
- 5 cod.0040102519
- 6 cod.0049220719
- 7 cod.70103000 . .
- 8 cod.0040192219
- 9 cod.7010131200
- 10 cod.7010103219



**I** Ogni codice ricambio deve essere sempre composto da dieci cifre: completare gli eventuali codici da otto cifre con le due indicanti il colore.  
**Attenzione:** le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite il rivenditore. Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.

**GB** Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer. The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.

**F** Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres: compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur. Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

**D** Jeder Code gebe ich zurück muß mich immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben. **Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden. Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

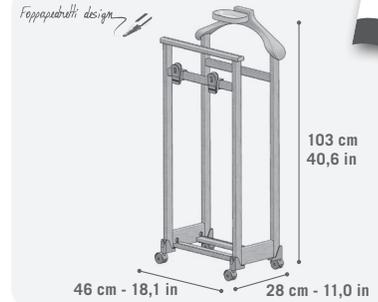
**E** Cada código vuelvo debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor. Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

**BRA** Cada código de troca deve ter 10 números: completar eventuais códigos de 08 números com os dois números da cor. **Atenção:** as substituições tem que serem requeridas somente através do revendedor. As características cromadas dos vários materiais podem diferenciar entre elas e não está vinculado ao produtor.

Naturale	03
Noce	06
Bianco	10
Nero	19
Canaletto	76
Wengè	86

**FOPPAPEDRETTI**  
 Foppa Pedretti S.p.A.  
 Via A. Volta, 11 - 24054  
 Grumello del Monte Bergamo, Italy  
 tel +39 035.830497 fax +39 035.831283  
 www.foppapedretti.it

# FOPPAPEDRETTI®



## l'Indossatore

Istruzione montaggio e uso  
 Instructions for assembly and use  
 Instructions de montage et mode d'emploi  
 Montage- und Gebrauchsanweisung  
 Instrucciones de montaje y uso  
 Instruções de Montagem e Uso

**Indossatore con una spalla**  
**Clothes tidy with one jacket hanger**  
**Valet de nuit equipe d'épaulettes**  
**Kleiderständer mit einem kleidungsaufhänger**  
**Maniquí con hombro**  
**Provador com uma ombro**

### Avvertenze

Warning

Avvertissement

Warnung

Advertencias

Advertências

#### Leggere attentamente e conservare per future referenze

- Accertarsi del corretto montaggio prima del suo impiego.
- Controllate periodicamente il perfetto bloccaggio di tutte le viti e rivetti di fissaggio.
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (NO SOLVENTI) e asciugare accuratamente.

#### Aufmerksam lesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren

- Vor der Verwendung die korrekte Montage kontrollieren und sicherstellen.
- Prüfen Sie regelmäßig das perfekte Festsitzen aller Feststellschrauben und nieten.
- Mit einem feuchten Tuch oder einem neutralen Reinigungsmittel (KEINE LÖSUNGSMITTEL) säubern und gut abtrocknen.

#### Read the instructions carefully and keep for future reference

- Make sure the item has been assembled correctly before use.
- Every so often check that all the screws and rivets are secure.
- Clean with a damp cloth or neutral detergent (NOT SOLVENTS) and dry carefully.

#### Leer atentamente y conservar para futuras referencias

- Asegurarse que el montaje sea correcto antes de su utilización.
- Controlar periódicamente el bloqueo perfecto de todos los tornillos y remaches de fijación.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (NO CON SOLVENTES) y secar cuidadosamente.

#### Lire attentivement et conserver en cas de besoin

- S'assurer que le montage est correct avant son emploi.
- Contrôler périodiquement le serrage de toutes les vis et rivets de fixation.
- Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide ou de détergent neutre (NON SOLVANTS), puis essuyer soigneusement.

#### Ler atentamente e guardar para futuras referências

- Garantir da correta montagem antes de seu utilizo.
- Controlar periodicamente a blocagem de todos os sistemas de fixação.
- Limpar com um pano úmido ou detergente neutro (não solvente) e secar com cuidado.

### Componenti

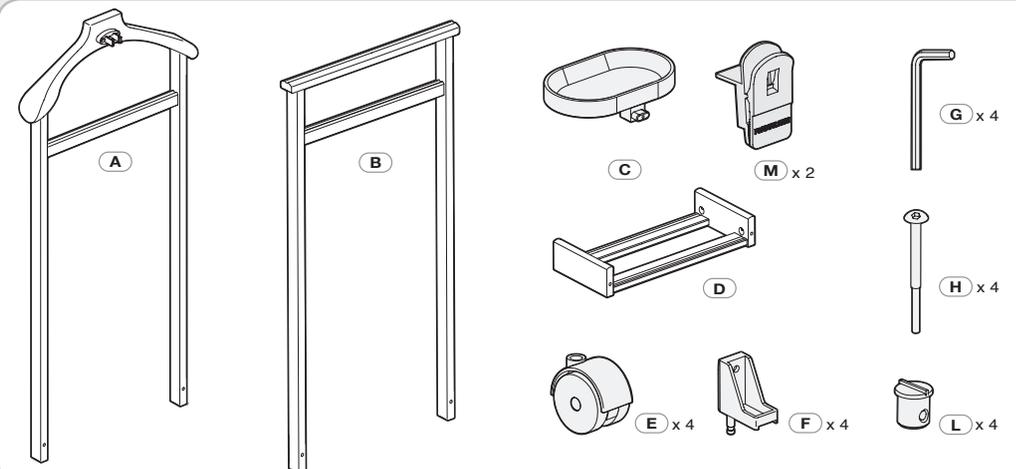
Component parts

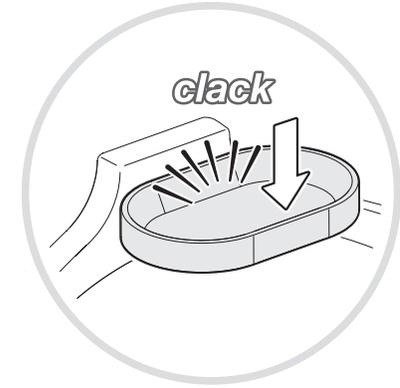
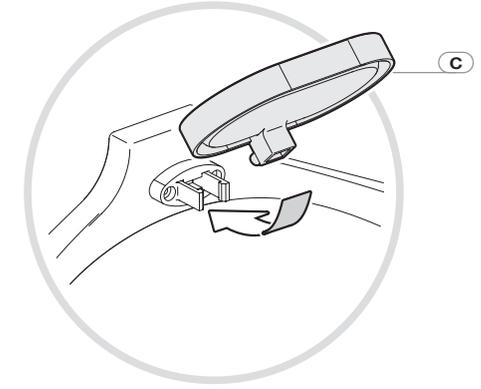
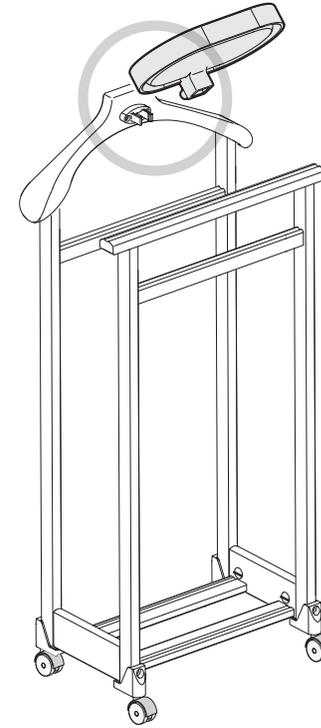
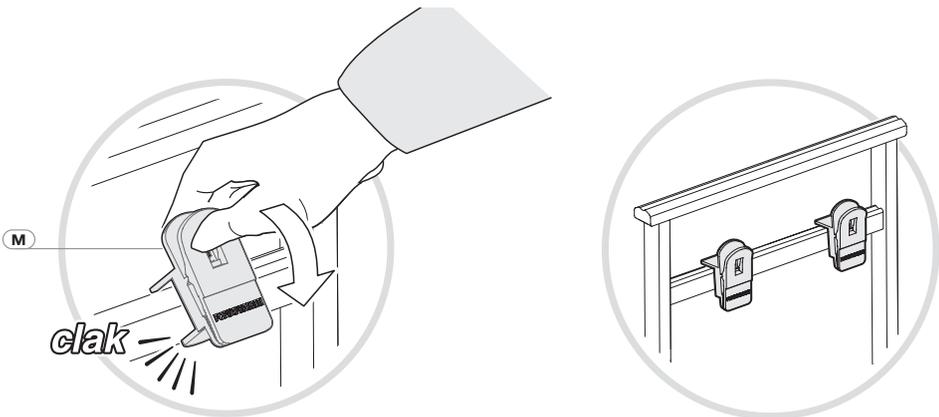
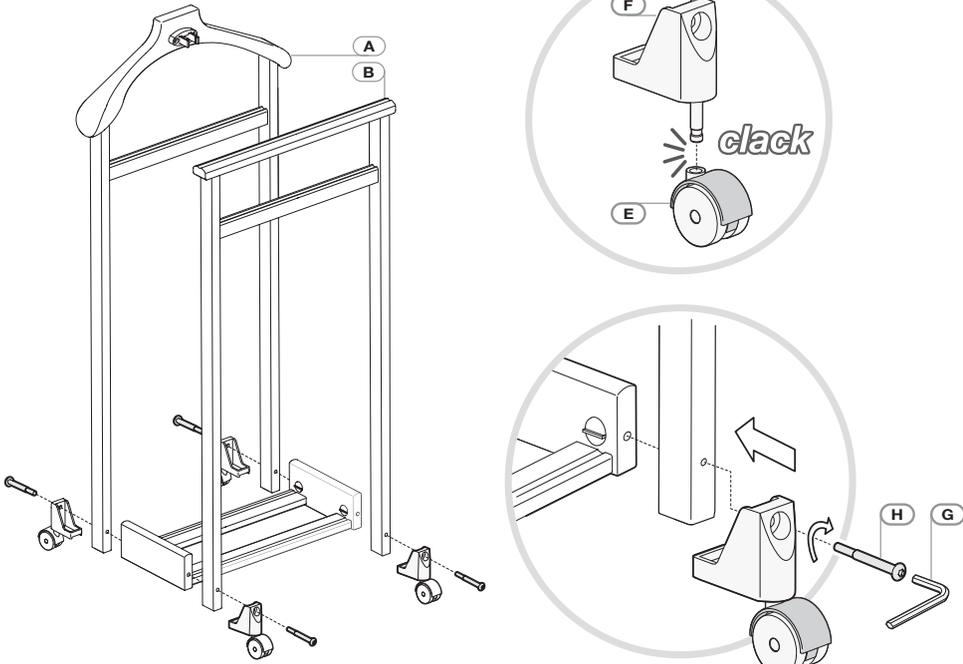
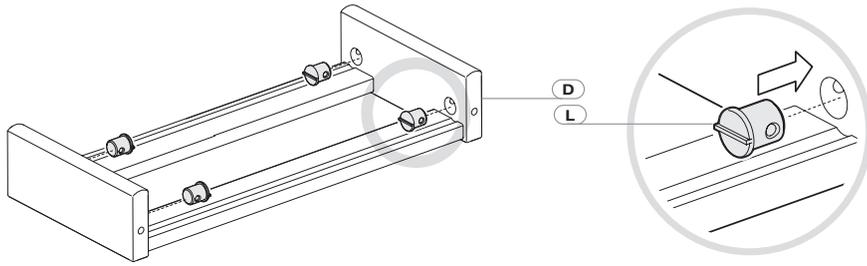
Composants

Bestandteile

Componentes

Componentes





**Composizione**    Composition    Composition    Materialien    Composición    Composição

- Struttura in legno di faggio verniciato.
- Vaschetta in polistirolo antiurto.
- Ruote e altri particolari plastici in nylon e ferro zincato.
- Minuteria metallica in ferro zincato.

- Gestell aus lackiertem Buchenholz.
- Schale aus schlagfestem Polystyrol.
- Räder und Zubehör aus Nylon und verzinktem Eisen.
- Verzinkte Kleinteile.

- Coated beechwood frame.
- Shock absorbent polystyrene tray.
- Wheels and other plastic parts in Nylon and zinc-coated.
- Zinc-coated iron screws.

- Estructura de madera de haya barnizada.
- Cubeta de poliestireno a prueba de choques.
- Ruedas y otras partes de plástico de nylon y hierro galvanizado.
- Componentes metálicos de hierro galvanizado.

- Structure en bois de hêtre vernis.
- Cuvette en polystyrène antichoc.
- Roulettes et autres parties en plastique en nylon et fer galvanisé.
- Composants métalliques en fer galvanisé.

- Estrutura em madeira de faio pintada.
- Tigela em poliestireno shockproof.
- Rodas e outras peças plásti em nylon e ferro galvanizado.
- Peças de metálicos em ferro galvanizado.